

# LA CHAPELLE SAINT-CORNEILLE HAMME-MILLE

20



Cet élégant petit bâtiment de style gothique date du 15<sup>ème</sup> siècle et est coiffé d'une toiture très pentue agrémentée d'un étroit et haut clocheton. De chaque côté, l'édifice est percé d'une petite fenêtre en arc brisé qui éclaire la nef ; un badigeon régulier de chaux vient harmoniser ses volumes de grès et de brique. L'ancienne voie royale passant entre la chapelle et la ferme était un lieu de passage obligé avant la création en 1757 de la chaussée Namur-Louvain.

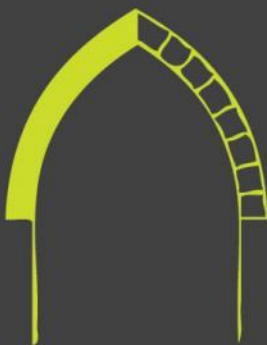
Comme la maison adjacente, elle fut construite en 1460 par les seigneurs de l'époque, Guillaume de Bierbeek et son épouse Elisabeth de Berchimont, et connu depuis lors plusieurs modifications. On peut noter parmi celles-ci la construction d'un avant-porche néoclassique et l'établissement d'une grande porte grillagée en remplacement de l'ancienne petite entrée latérale.

L'ensemble formé par la chapelle, la ferme et la maison voisine a été classé comme monument et site en 1989.

## DE KAPEL SAINT-CORNEILLE - HAMME-MILLE :

Dit elegant gebouwtje in gotische stijl dateert uit de 15e eeuw. Het heeft een zeer steil dak met een smalle hoge klokkentoren. De kapel heeft langs weerszijden een gotisch venstertje dat voor licht zorgt in het schip. De muren in zandsteen en baksteen zijn opgefleurd met een witte kalklaag. De oude koninklijke weg die tussen de kapel en de boerderij passeerde, was een verplichte passage vóór de aanleg van de steenweg Namen-Leuven in 1757.

Niet zoals de aanpalende woning werd de kapel gebouwd in 1460 door de toenmalige heren, Guillaume de Bierbeek en zijn echtgenote Elisabeth de Berchimont, maar ondertussen werd ze verschillende keren verbouwd. Een van de aanpassingen is het neoclassicistisch voorportaal en de plaatsing van een grote deur met een hek, ter vervanging van de oude kleine zijingang. Het geheel dat gevormd wordt door de kapel, de boerderij en het naburige huis werd geklasseerd als monument en site in 1989.



### **i** ARC BRISÉ :

Arc aigu formé de deux portions de cercle qui se coupent suivant un certain angle; cette forme est emblématique du style gothique.

### GOTISCHE BOOG :

Spitse boog bestaande uit twee delen van een cirkel die elkaar volgens een bepaalde hoek snijden; typisch voor de gotiek.

## SAINT CORNEILLE :

Saint Corneille fut Pape (251-253) et martyr. C'est vraisemblablement un rapprochement phonétique [Corneille /Cornelius/ corne] qui fut à l'origine de la protection spéciale que lui attribua la tradition. Ce saint fut en effet invoqué pour la protection des bêtes à cornes puis, par extension, à l'ensemble des animaux domestiques ; la tradition populaire fait également appel à lui pour intercéder dans les cas d'épilepsie ou d'hystérie (le « mal de Corneille »).

La chapelle Saint-Corneille est aujourd'hui surtout connue pour sa procession annuelle. En effet, chaque quatrième dimanche après Pâques, une procession précédée de cavaliers et suivie de fanfares et chars folkloriques parcourt les hameaux de Mille et du Culot de Tourinnes en hommage à saint Corneille. Dans la chapelle, une céramique de Max Van der Linden, artiste de renom originaire du village voisin de Nodebais, illustre la procession. Cette œuvre a figuré au pavillon du Brabant de l'Exposition Internationale de Bruxelles en 1958.

## SAINT CORNEILLE :

Saint-Corneille was paus (251-253) en martelaar. Het is waarschijnlijk een fonetische gedachtegang [Corneille /Cornelius/ corne - of hoorn] die aan de basis heeft gelegen van de speciale bescherming die men de heilige toekende. Hij werd immers aangeroepen voor de bescherming van het hoornvee, en later ook voor alle huisdieren. In de volkstraditie wordt hij verder ook aangeroepen voor gevallen van epilepsie of hystérie [het zogenaamde 'mal de Corneille'].

De Saint-Corneillekapel is vandaag vooral bekend voor haar jaarlijkse processie. Iedere vierde zondag na Pasen trekt een processie, voorafgegaan door ruiters en gevolgd door fanfares en folkloristische praalwagens door de gehuchten Mille en Le Culot de Tourinnes als hulde aan saint Corneille. In de kapel wordt de processie geïllustreerd door een keramiek van Max Van der Linden, een befaamd kunstenaar uit het aangrenzende dorp Nodebais. Dit werk sierde ook het Brabants paviljoen op de Wereldtentoonstelling van Brussel in 1958.



Fond européen pour le développement rural : l'Europe investit dans les zones rurales. Avec le soutien des communes de Beauvechain, Hélécine, Incourt, Jodoigne, Orp-Jauche et Ramillies et du Commissariat général au Tourisme - juin 2012



© www.mille.be